

**C-526/19. sz. ügy****Előzetes döntéshozatal iránti kérelem****A benyújtás napja:**

2019. július 9.

**A kérdést előterjesztő bíróság:**

Conseil d'État (Franciaország)

**Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:**

2019. június 28.

**Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél:**

Entoma SAS

**Ellenérdekű felek a felülvizsgálati eljárásban:**

ministre de l'Économie et des Finances

ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation

---

[omissis]

Tekintettel az alábbi eljárásra:

Az Entoma társaság kérte a tribunal administratif de Paris-tól (párizsi közigazgatási bíróság, Franciaország), hogy semmisítse meg a 2016. január 27-i határozatot, amellyel a préfet de police de Paris (párizsi rendőrfőkapitányság, Franciaország) felfüggesztette az Entoma társaság által forgalmazott, emberi fogyasztásra szánt egész rovarok forgalomba hozatalát, és elrendelte azoknak a forgalomból történő kivonását mindaddig, amíg forgalombahozatali engedélyt nem szereznek az annak alátámasztására irányuló vizsgálatot követően, hogy azok nem jelentenek veszélyt a fogyasztó számára.

2017. november 9-i [omissis] ítéletével a tribunal administratif de Paris (párizsi közigazgatási bíróság) elutasította a keresetet.

Az Entoma társaság által ezen ítélettel szemben előterjesztett fellebbezését a cour administrative d'appel de Paris (párizsi közigazgatási fellebbviteli bíróság, Franciaország) 2018. március 22-i [omissis] ítéletével elutasította.

[omissis] az Entoma társaság azt kéri, hogy a Conseil d'Etat (államtanács, Franciaország):

- 1) helyezze hatályon kívül ezt az ítéletet;
- 2) érdemben bírálja el az ügyet, és a fellebbezésének adjon helyt;

[omissis] **[eredeti 2. o.]**

[omissis], az Entoma társaság azt állítja, hogy a cour administrative d'appel de Paris (párizsi közigazgatási fellebbviteli bíróság):

- tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy az általa forgalmazott termékek az új élelmiszerekről és az új élelmiszer-összetevőkről szóló, 1997. január 27-i 258/97/EK rendelet hatálya alá tartoznak, noha azok önmagukban fogyasztott egész rovarokként ki vannak zárva e rendelet hatálya alól;
- [omissis].[a belső jogra alapított jogalap]

[omissis], a ministre de l'Économie et des Finances (gazdasági és pénzügyminiszter, Franciaország) a fellebbezés elutasítását kéri. [omissis].

[omissis]

Tekintettel a következőkre:

- az Európai Unió működéséről szóló szerződés és különösen annak 267. cikke;
- az 1997. január 27-i 258/97/EK rendelet;
- a 2015. november 25-i (EU) 2015/2283 rendelet;
- [omissis]
- az Európai Unió Bíróságának 2016. november 9-i Davitas GmbH kontra Stadt Aschaffenburg ítélete (C-448/14 ügy);

[omissis]

Mivel: **[eredeti 3. o.]**

1. [omissis] [a megelőző eljárás felidézése]
2. Az akkor hatályos, a rendőrfőkapitányság határozatának alapjául szolgáló, az új élelmiszerekről és az új élelmiszer-összetevőkről szóló, 1997. január 27-i 258/97/EK rendelet (2) preambulumbekzdése értelmében: „[...] a közegészség védelmében szükség van annak biztosítására, hogy az új élelmiszereket és az új élelmiszer-összetevőket közösségi eljárás keretében egységes biztonsági vizsgálatnak vessék alá, mielőtt azokat a Közösség területén forgalomba hozzák;

[...]”. E rendelet 1. cikke értelmében: „(1) Ez a rendelet az új élelmiszereknek és az új élelmiszer-összetevőknek a Közösségen belüli forgalomba hozatalára vonatkozik. (2) Ezt a rendeletet az olyan élelmiszerek és élelmiszer-összetevők Közösségen belüli forgalomba hozatalára kell alkalmazni, amelyek emberi fogyasztás céljából történő felhasználása a Közösségen belül mindeddig elhanyagolható volt, és amelyek a következő kategóriákba tartoznak: [...] e) a növényekből álló vagy azokból izolált élelmiszerek és élelmiszer-összetevők, valamint az állatokból izolált élelmiszer-összetevők, a hagyományos szaporítási vagy tenyésztési gyakorlat alapján előállított élelmiszerek és élelmiszer-összetevők kivételével, amelyek korábbi, élelmiszerként történő biztonságos felhasználása adatokkal igazolható; [...]”. Ugyanezen rendelet 3. cikke értelmében: „(1) Az e rendelet hatálya alá tartozó élelmiszerek és élelmiszer-összetevők: [...] nem veszélyeztethetik a fogyasztót [...]”. Ugyanezen rendelet 4. cikke értelmében: „(1) A termék Közösségen belüli forgalomba hozataláért felelős személy (továbbiakban »a kérelmező«) abban a tagállamban nyújtja be a kérelmét, ahol a terméket első alkalommal forgalomba hozzák. A kérelem egy másolatát ezzel egy időben benyújtja a Bizottsághoz. (2) A 6. cikkben meghatározott elsődleges értékelést el kell végezni. Az (1) bekezdésben említett tagállam a 6. cikk (4) bekezdésében meghatározott eljárás befejeztével haladéktalanul tájékoztatja a kérelmezőt: arról, hogy forgalomba hozhatja az élelmiszert vagy az élelmiszer-összetevőt, amennyiben a 6. cikk (3) bekezdésében említett kiegészítő értékelés elvégzése nem szükséges, továbbá a 6. cikk (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelően nem merült fel ellene megalapozott kifogás, vagy arról, hogy a 7. cikkben foglaltaknak megfelelően engedélyezési határozatra van szükség [...]”.

Az ítélet megalapozottságáról a rendőrfőkapitányság határozatában előírt intézkedések arányossága tekintetében:

3. [omissis] **[eredeti 4. o.]**
4. [omissis] [az erre alapított jogalap elutasítása]

Az ítélet megalapozottságáról az 1997. január 27-i európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmezése tekintetében:

5. Az 1997. január 27-i rendeletet 2018. január 1-jétől hatályon kívül helyező, az új élelmiszerekről szóló, 2015. november 25-i (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet (8) preambulumbekzdése értelmében: „E rendelet hatályának elvben a 258/97/EK rendelet hatályával meg kell egyeznie. Ugyanakkor az 1997 óta bekövetkezett tudományos és technológiai fejlődés alapján indokolt felülvizsgálni, pontosítani és naprakésszé tenni az új élelmiszerek minősülő élelmiszer-kategóriákat. Ezeknek a kategóriáknak az egész rovarokra és azok részeire is ki kell terjedniük. [...]”. E rendelet 1. cikke értelmében: „(1) E rendelet szabályokat határoz meg az új élelmiszerek Unión belüli forgalomba hozatalára vonatkozóan. (2) E rendelet célja a belső piac hatékony működésének és ezzel egyidejűleg az emberi egészség és a fogyasztói érdekek magas szintű védelmének biztosítása”. E rendelet 2. cikke értelmében az új élelmiszereknek az Unión belüli

forgalomba hozatalára alkalmazandó, és 3. cikke értelmében: „(2) E rendelet alkalmazásában továbbá: a) »új élelmiszer«: bármely olyan élelmiszer, amely 1997. május 15. előtt az Unión belül nem került jelentős mértékben emberi fogyasztásra történő felhasználásra (a tagállamok uniós csatlakozásának időpontjaitól függetlenül), és amely a következő kategóriák közül legalább egybe beletartozik: [...] v. állatokból vagy részeikből álló, azokból izolált vagy azokból előállított élelmiszerek, az 1997. május 15. előtt az Unión belül élelmiszer előállítására alkalmazott hagyományos tenyésztési gyakorlatokkal kitenyésztett állatok kivételével, amennyiben az ilyen állatokból előállított élelmiszerek korábbi, élelmiszerként történő biztonságos felhasználásának hagyománya van az Unión belül; [...]”. Végül a rendelet 35. cikke szerint: „[...] (2) A 258/97/EK rendelet hatálya alá nem tartozó olyan élelmiszerek, amelyeket 2018. január 1-ig jogszerűen forgalomba hoztak, és amelyek e rendelet hatálya alá tartoznak, az e rendelet 10–12. cikkével vagy a 14–19. cikkével összhangban hozott határozat meghozataláig továbbra is forgalomban maradhatnak egy új élelmiszerral kapcsolatos engedélyezési kérelmet, illetve egy harmadik országból származó hagyományos élelmiszere vonatkozó, az e rendelet 13. vagy 20. cikkével összhangban elfogadott végrehajtási szabályokban meghatározott időpontig, de legkésőbb 2020. január 2-ig benyújtott bejelentést követően”. **[eredeti 5. o.]**

6. A cour administrative (közigazgatási fellebbviteli bíróság) annak megállapításához, hogy az 1997. január 27. rendelet 1. cikke (2) bekezdésének e) pontját úgy kell értelmezni, hogy az az önmagukban fogyasztott azon egész rovarokat is magában foglalja, amelyek tekintetében nem vitatott, hogy azok emberi fogyasztás céljából történő felhasználása a Közösségen belül e rendelet hatálybalépéséig elhanyagolható volt, a 2016. november 9-i Davitas GmbH kontra Stadt Aschaffenburg ítéletre (C-448/14) támaszkodott, amelyben az Európai Unió Bírósága ugyanezen rendelet 1. cikke (2) bekezdése c) pontjának értelmezése során megállapította, hogy e rendeletet „kettős cél jellemzi, amely nem csak az új élelmiszerek belső piaca működésének a biztosításában áll, hanem a közegészségnek az új élelmiszerek által esetlegesen keltett veszélyekkel szembeni védelmében is”, valamint, hogy e rendelet „arra törekszik, hogy az Unión belül közös szabványokat határozzon meg az új élelmiszerekre és új élelmiszer-összetevőkre vonatkozóan, ami többek között abban fejeződik ki – ahogy a (2) preambulumbekkezdéséből következik –, hogy bevezeti a közösségi eljárás keretében történő egységes biztonsági vizsgálatukat, mielőtt az Unió területén forgalomba hozzák őket”.
7. Az Entoma társaság azt állítja, hogy a cour administrative-nak (közigazgatási fellebbviteli bíróság) az általa megtámadott ítélete az 1997. január 27-i rendelet 1. cikke (2) bekezdése e) pontjának téves értelmezésén alapul. E társaság szerint e rendelkezések kifejezetten csak az „állatokból izolált élelmiszer-összetevők[re]” vonatkoznak, nem vonatkoznak azonban az egész állatokra, amelyeket kizártak e rendelkezések hatálya alól, és azt egyébiránt a brit és a belga hatóságok is így vélték, amelyek nem akadályozták meg az egész rovarok előzetes engedélyezés nélküli forgalmazását. A társaság az 1997. január 27-i rendeletet 2018. január 1-jétől hatályon kívül helyező és annak helyébe lépő 2015. november 25-i rendelet

(8) preambulumbekzdésére hivatkozva eloadja, hogy az egész rovaroknak az új élelmiszerek kategóriájába történő, a 2015. november 25-i rendelet 3. cikke (2) bekezdésének v. pontjából eredő felvétele nem pontosítja a korábbi, az állatok részeire korlátozódó fogalom meghatározást, hanem – az előbbi fogalom meghatározás hozzáadásával – módosítja annak hatályát. A felperes társaság ebből azt a következtetést vonja le, hogy az egész rovarokból álló élelmiszertermékeket 2018. január 1. előtt jogszerűen hozta forgalomba, és azokra ez alapján vonatkoznak a 2015. november 25-i rendelet 35. cikkének (2) bekezdésében előírt átmeneti intézkedések, amelyek lehetővé teszik, hogy e termékek forgalomban maradjanak azzal a feltétellel, hogy rájuk vonatkozóan 2020. január 2. előtt új élelmiszerral kapcsolatos engedélyezési kérelmet vagy hagyományos élelmiszere vonatkozó bejelentést nyújtanak be.

8. A gazdasági és pénzügyminiszter azt állítja, hogy az 1997. január 27-i rendelet (2) preambulumbekzdésének megfelelően semmilyen egészségügyi ok nincs arra, hogy az egész rovarok forgalomba hozatalát kizárják a közegészségügyi célkitűzést követő e rendelet hatálya alól, mivel az egész rovarok fogyasztása ugyanolyan kockázatot jelent, mint az állatokból izolált élelmiszer-összetevők fogyasztása.
9. Figyelemmel az 1997. január 27-i rendelet e szövegének különböző értelmezési lehetőségeire, az uniós jog értelmezésével kapcsolatos komoly nehézséget jelent az a kérdés, hogy e rendelet 1. cikke (2) bekezdésének e) pontját úgy kell-e értelmezni, hogy annak hatálya alá tartoznak az egész állatokból álló, ekként történő fogyasztásra szánt élelmiszerek, vagy az csak a rovarokból izolált élelmiszer-összetevőkre alkalmazandó. [omissis] [előzetes döntéshozatal iránti kérelem az EUMSZ 267. cikk alapján] **[eredeti 6. o.]**

#### A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZ:

[omissis] [a következő kérdést terjeszti a Bíróság elé]: úgy kell-e értelmezni az 1997. január 27-i rendelet 1. cikke (2) bekezdésének e) pontját, hogy annak hatálya alá tartoznak az egész állatokból álló, ekként történő fogyasztásra szánt élelmiszerek, vagy az csak a rovarokból izolált élelmiszer-összetevőkre alkalmazandó?

[omissis] **[eredeti 7. o.]**

[omissis] [aláírások]